



11 Mai 

Le marché de printemps  
fête ses 40 ans

40 ans   
MARCHÉ  
DE PRINTEMPS



Marché  
de  
Printemps  
Parc des  
Sévines

**BAL  
POPULAIRE**

ANIMATIONS  
ATELIERS  
STANDS GOURMETS

**LÂCHERS DE  
BALLONS**

L'audace  
d'une ville populaire

SEMAG 92



E.Leclerc 

VILLE DE  
Gennevilliers



**SEMAG 92** Résidence  
« CŒUR DE VILLE »

## SEULEMENT QUELQUES 3 ET 4 PIÈCES AVEC BALCONS, TERRASSES ET PARKINGS EN SOUS-SOL

- Une résidence à l'architecture élégante et raffinée idéalement située pour les familles.
- Face à l'Hôtel de Ville, à proximité des écoles, la Résidence « CŒUR DE VILLE » vous séduira par ses prestations et par sa situation.
- Donnant sur une petite place arborée, à proximité immédiate des commerces qui rendront votre vie plus pratique et plus agréable.
- ◆ A 100 m de l'Arrêt de Bus 178 reliant la gare RER C GENNEVILLIERS en 5 min
- ◆ A 900 m du Métro Ligne 13 LES AGNETTES
- ◆ A 900 m du Village

**01 47 99 30 76**



DEVENEZ  
PROPRIÉTAIRE  
À GENNEVILLIERS

**SUCCÈS  
COMMERCIAL**



VILLE DE  
**Gennevilliers**

# Villette

Parcs et jardins  
Terrains de sports  
Entretien d'espaces verts  
Arrosage,  
Éclairage,  
Pavages,  
Jeux,  
Clôtures



**Parcel  
Villette**  
des jardins et des hommes

62, avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis - 92230 GENNEVILLIERS  
Tel: 01 40 85 06 22

[www.marcel-villette.fr](http://www.marcel-villette.fr)

DEPUIS  
**1929**

## MARCHÉ DE PRINTEMPS SAMEDI 11 MAI 2019

Toute la journée - Parc des Sévines



### Sommaire

- P 3** Édito
- P 4** Anniversaire du Marché de Printemps
- P 5** Consommez bio avec les nouveaux artisans
- P 7**
  - Les animations
  - Liste des stands
  - INTERVALLE 92

#### OFFICE DE TOURISME-SYNDICAT D'INITIATIVE MAISON DU TOURISME

58, rue Pierre-Timbaud  
92230 Gennevilliers

Tél. : 0140854811 et  
0140854819

[www.gennevilliers-tourisme.com](http://www.gennevilliers-tourisme.com)

#### Horaires d'ouverture :

- Lundi de 14 h à 17 h 30
- du mardi au vendredi de 9h30 à 13h et de 14h à 17h30.
- Fermé le samedi

Site internet :

[www.gennevilliers-tourisme.com](http://www.gennevilliers-tourisme.com)



Pour suivre toute notre actualité,  
retrouvez-nous sur Facebook:  
**Office du Tourisme de Gennevilliers**

## L'OTSI et les quarante marchés



**D**'après Victor Hugo, quarante ans, c'est la vieillesse de la jeunesse. Mais cinquante ans, c'est la jeunesse de la vieillesse. Le marché de printemps de l'OTSI fête ses quarante années d'existence et ne reste pas les deux pieds dans le même sabot. L'OTSI célèbre, quant à elle, ses cinquante ans avec ses bénévoles toujours très actifs.

Le marché de printemps, anciennement marché aux fleurs, a traversé les décennies comme il a parcouru Gennevilliers. De sa naissance, avenue de la Libération, il passe ensuite son adolescence place Jean Grandel, pour plus tard exprimer sa plénitude au Parc des Sévines où il vous accueille dans un espace champêtre. Ces quarante marchés de printemps sont un carnaval d'images, de souvenirs, un festival d'animations pour le plaisir des grands et des petits.

Souvenez-vous: le manège des légumes, la cour de ferme de Tiligolo et ses volailles, l'épicier conteur, l'inoubliable reconstitution d'une classe d'école des années soixante où chaque visiteur du marché passait les épreuves du bon vieux Certificat d'Études Primaires. Plus culturelles, les expositions sur l'histoire des congés payés, du tourisme social, des cents années de luttes au féminin...

Le marché de printemps, c'est le lieu où tout le monde se retrouve autour d'une table, sans distinction, où le magret de canard côtoie la tarte au Maroilles, où les sardines de Sylvain et Florian frétilent devant les crêpes de Jacqueline et Lina, alors qu'Yvon fait mine d'éplucher les pommes de terre et les servir en frites. Qu'importe le mélange des saveurs et des odeurs. L'essentiel, c'est la convivialité et le plaisir de passer un bon moment accompagné par le saxo de Pierre-Marie et ses amis musiciens.

Tout au long de ses quarante années, le marché de printemps a toujours préservé les traditions culinaires, viticoles et artisanales en vous proposant des produits du terroir issus de notre patrimoine national. Spécialités Corse, fromages de montagne, pâtisseries aux noix du Périgord, macarons de l'Yonne, bières artisanales, olives et tapenades du Midi, épices de nos territoires lointains, miels et gelées royales d'Île de France. Sans oublier nos amis vigneronns du Quercy, de Touraine et de Champagne ainsi que les artisans d'arts floraux ou créateurs de bijoux.

Ce quarantième marché de printemps va susciter tous vos sens: l'ouïe avec les animations musicales, le goût avec les produits régionaux, l'odorat et le parfum des fleurs, la vue et toutes ces beautés artisanales présentes sur le marché. En dernier, le touché de mains en croisant tous nos amis. Ce quarantième marché de printemps est prêt pour votre plus grand plaisir. Il vous attend.

Tous les bénévoles de l'OTSI et son personnel se joignent à moi pour dédier cette quarantième édition à notre amie Monique que la faucheuse nous a volé en février dernier. Monique, tu aimais rire, tu aimais la vie et tu aimais la fête. Alors je te promets que celle-ci sera comme tu aimes. Belle.

**Noël JOUBERT**  
Président de l'OTSI

Pour les 40 ans du marché de printemps, les bénévoles de l'office de tourisme de Gennevilliers vous invitent une nouvelle fois à partager une journée conviviale dans un cadre bucolique. Une belle occasion de ressortir quelques photos des placards et de se remémorer de bons souvenirs...

## ANNIVERSAIRE DU MARCHÉ DE PRINTEMPS

### ENCORE JEUNE

#### À 40 ANS

Anciennement « marché aux fleurs », le marché de printemps actuel, au Parc des Sévines, est finalement très jeune !

« **A**vant, il y avait beaucoup de fleuristes à Gennevilliers, se souvient Serge Cuisinier, membre de l'OTSI depuis plus de trente ans, sur la photo de droite. Il y avait du monde pour se fournir au marché aux fleurs. Progressivement, les fleuristes se sont écartés de Gennevilliers pour s'établir en province. » Mais les bénévoles de l'office de tourisme tiennent à l'organisation de fêtes populaires rassemblant largement la population locale. « Avec la brocante, la foire aux vins et le marché de Noël, ces quatre événements rythment la vie locale. On a maintenu la manifestation en la renommant « marché de printemps », continue Serge Cuisinier. »

Le marché est d'abord situé dans l'avenue de la Libération. « Nous sommes ensuite allés au quartier du Fossé-de-l'Aumône où l'on s'étalait sur toute l'ancienne école. Nous avons encore déménagé, pour diverses raisons, sur la place Jean Grandel. Depuis trois ans, c'est au Parc des Sévines que se tient le marché, ce qui est encore mieux. On peut accueillir les gens en pleine nature. Il y a plus de 5000 personnes qui passent dans la journée pour partager un moment avec d'autres Gennevillois. »



## NOUVEAUX EXPOSANTS

### DES PRODUITS SAINS FAITS MAISON

Consommer mieux est dans l'air du temps et pour de bonnes raisons. Faire attention à la qualité de nos repas et aux emballages plastiques qui, bien souvent, les accompagnent est crucial alors que nous ne cessons de dérégler notre éco-système. Au marché de printemps, vous aurez l'occasion de vous procurer des produits de qualité directement auprès d'artisans soucieux de n'utiliser aucune substance chimique et nocive.

#### PIMARGANE

C'est dans cet état d'esprit que Fatima Iblaghen propose ses articles. « Dans mon stand, vous trouverez des produits alimentaires de la région d'Agadir, comme de la pâte à tartiner ou différents miels, explique la responsable de la marque Pimargane. Vous pourrez également découvrir des cosmétiques 100 % naturels, comme l'huile d'argan, du henné, des argiles blanches ou vertes. J'ai vu faire ma grand-mère avec le rhassoul au Maroc et j'avais moi aussi envie de travailler autour de produits non-transformés à base de plantes. »



#### MARTINE DANTAN

Depuis plus de six ans, Martine Dantan a choisi de réaliser des produits sans artifices. « Je fabrique des bougies à la cire de Colza. J'ai une cinquantaine de fragrance différente et mes pots ont une durée de combustion de 35 heures, explique la Normande. Pour les savons et les shampoings solides que je propose, la méthode employée est la saponification à froid. Ils sont fabriqués avec des plantes, des fleurs, du beurre de karité et cacao, des huiles végétales naturelles, parfumés aux huiles essentielles. Ils sont vendus à la coupe. Je crée aussi des bijoux. J'achète le support et je les peins ensuite à la main. »



# 40 bougies!



Le marché aux fleurs, devenu marché de printemps, a traversé les dernières décennies sans prendre une ride!

Ce marché populaire, souvent ensoleillé, fêtera avec vous son quarantième anniversaire le 11 mai prochain au Parc des Sévines.

### PLAISIRS TROPIKAL

Les saveurs antillaises vont vous régaler depuis le Parc des Sévines.

Le sable chaud, les feuilles de palmiers qui bruissent doucement au gré du vent, un soleil éclatant... Les Antilles, ça fait rêver! Mais pas que pour les décors « cartes postales ». Aussi pour ce que l'on trouve dans son assiette! Au marché de printemps, Aline Rose-Apoline fera voyager vos papilles depuis Gennevilliers avec « Plaisirs Tropikal ». « Je suis du nord de la Martinique, du Macouba, et j'ai envie de partager notre culture avec le grand public, confie-t-elle. On fait des accras, des plats à emporter, et plein de petits plaisirs sucrés. J'utilise des épices bien spécifiques que l'on trouve que dans les magasins spécialisés en métropole, comme pour le Colombo. » L'assurance de goûter à des saveurs uniques depuis le Parc des Sévines.



# UN SAVOIR-FAIRE RECONNU DANS LES METIERS DE LA CONSTRUCTION ET DES SERVICES



2 avenue du Général de Gaulle, 91170 VIRY CHATILLON  
Tél : 01 69 12 69 15  
urbaine@urbaine.fayat.com - www.urbaine.fayat.com

Mathieu DUCROS, Stéphane LEVY, Nicolas VERCELLINO, Photographes



## CLOTURES

# macev



## TOUTES CLOTURES MAÇONNERIE

Tél. : 01 41 11 86 70 - Fax. 01 41 11 86 71 - Mail : macev@hotmail.fr - Site : www.macev.fr

5, rue Raverdis - 92230 GENNEVILLIERS

Le temps d'une journée, plongez-vous au cœur de votre ville et de son espace vert pour profiter de l'arrivée des beaux jours, en bonne compagnie. Les divers stands et animations prévus par l'OTSI n'auront de cesse de vous étonner.

## INTERVALLE 92



**A**u marché de printemps, vous aurez l'occasion de rencontrer des associations qui participent à la construction d'un monde plus juste. À l'image d'Intervalle 92. « Nous agissons dans le domaine de l'économie sociale et solidaire, détaille Amédée Banakissa. Nous proposons des missions de travail aux demandeurs d'emploi. Ces personnes relèvent de l'insertion avec des problématiques sociales et ne sont pas embauchées facilement. » Au terme d'un entretien, les membres d'Intervalle 92 identifient les freins que rencontrent ces personnes. « Nous voulons remettre le pied à l'étrier aux gens éloignés de l'emploi ou qui n'ont jamais travaillé. Avec les entreprises partenaires, les collectivités, nous leur proposons des missions comme du ménage ou de la sécurité selon les clients qui nous sollicitent. » L'association va encore plus loin. « Nous organisons également des ateliers de couture, de peinture, de jardinage pour assurer du lien social mais aussi mettre en valeur les talents. » Dans leur stand, vous pourrez admirer et acquérir quelques-unes de ces créations. Un atelier origami autour de la réalisation d'une figure florale mais aussi la fabrication d'enveloppes à partir d'enveloppes usagées seront proposés.

## À MONIQUE



À la mi-février, Monique s'en est allée. Sans bruit. Monique, c'est plus d'un demi-siècle de combats pour la justice sociale. Monique commence sa vie citoyenne, avec Denise Emery, aux Grésillons et notamment à la « Cité Rouge » par la défense des locataires, des années soixante-dix à aujourd'hui. Monique c'est aussi une militante communiste active sur Gennevilliers qui n'a jamais hésité à fouler le pavé parisien pour se faire entendre et défendre la Sécu, la retraite et autres conquêtes sociales issues de la Libération. Monique, c'est la maman-mamie qui drolote ses enfants, petits enfants et c'est pour eux qu'elle se bat. Monique, c'est l'épicurienne. Chez Monique, la table est toujours dressée, c'est la joie de vivre, c'est le plaisir d'être entre amis et d'échanger de grands éclats de rire. Monique n'aurait pas voulu que nous soyons tristes. Nous te dédions ce quarantième marché de printemps et nous ferons une belle fête comme tu aimes. Tu nous manque beaucoup. L'OTSI est orpheline.

L'Équipe de L'OTSI

## PROGRAMME DES ANIMATIONS

- Maquillage pour enfants, toute la journée
- Bal populaire jusqu'à 18 h animé par un orchestre



## LISTE DES STANDS

### Restauration

- **Fleuret Daniel**: Crêpes gennevilloises • **Genin Arnaud**: Biscuiterie de Rocamadour (gâteaux, chocolat, huile, vinaigre)
- **Bornes Cédric**: Salaisons, fromages corses • **Bierry Chantal**: Les Macarons de Charlou (macarons frais et moelleux)
- **Rose-Apoline Aline**: Les Plaisirs Tropikal (Accras, bokit, punches, épices, poupées artisanales, plats cuisinés spécialités antillaises)
- **Vieville Christian**: L'Abeille d'Or (miel, pain d'épices, vinaigre, hydromel, gelée royale, pollen, dentifrice)
- **Lefebure Nicolas**: O'Délices de Nico (cakes sucrés-salés, confitures maison, riz au lait, mousse chocolat)
- **Stand de l'OTSI** • **La montagne à Jojo**: Fromage et charcuterie • **Food Trucks Fines Gourmandises**: Restauration sucrée • **Planète Rose**: Tapenades, olives et apéritifs • **Id'Épices**: Épices, vanille, miel, sel, thé de Madagascar • **Les Elles du luth**: Brochette de bonbons, Vins de Gaillac.

### Vins

- **Domaine Bouchet**: Montlouis sur Loire, Touraine, Chinon, Bourgueil, Saint-Nicolas de Bourgueil et Perle de Loire
- **Domaine de Cauquelle**: Vins AOC Coteaux du Quercy, rouges et rosés, Côtes du Lot Blancs
- **Gauffre Benjamin**: Bière Petite couronne (bière artisanale du 92)
- **Champagne Harlin**.

### Produits artisanaux, plantes et fleurs:

- **Iblaghen Fatima**: PIMARGANE (produits cosmétiques et alimentaires 100 % naturel et bio d'origine du Maroc)
- **Montout Annick**: Maroquinerie • **Vermard Véronique**: Comptoir Déco (artisanat, décoration de jardin...)
- **Rivière Thomas**: La Rivière Fleurie (palmiers, oliviers, fruitiers, plantes de saisons, aromatiques...)
- **Dantan Martine**: Bougie à la cire de Colza, savon artisanal et shampoing solide à la coupe
- **Cliville Romain**: Chapeaux panama • **Madueno Magali**: Bijoux
- **Monteiro Mirandolina**: Artisanat du Cap Vert
- **Les serres de Ludivine**: Plantes annuelles, vivaces, géranium, potées fleuries
- **Collège Édouard Vaillant**: Savons de Marseille.

### Associations:

- **Association AVAMADA**: Épices, thé, mies et artisanat de Madagascar
- **Village de l'amitié Van Canh**: Articles vietnamiens, artisanats divers
- **Intervalle 92**: Ateliers origamis, enveloppes, couture, Vente d'objets en laine et tissu, exposition et vente de tableaux
- **LPO**: Présentation de l'association, documentations, conseils, jeux sur table, aide à l'installation de refuge pour oiseaux.

# A Gennevilliers votre chaleur aussi est renouvelable !

SEMAINE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE



gayacom.fr - © Greg.



Réduction des  
émissions de CO<sub>2</sub>



Des solutions locales pour un  
développement durable du territoire

+ de 60% d'énergie  
renouvelable sur votre  
réseau de chaleur

Chaufferie biomasse de Gennevilliers • Rue des Caboeufs  
Pour plus d'informations : 01 48 13 54 12 • [gennevilliers.reseau-chaleur.fr](http://gennevilliers.reseau-chaleur.fr)



## LES TERRASSES DE GENNEVILLIERS 2

### Votre appartement à Gennevilliers

ST à partir de > **195 000 €\***

2P à partir de > **228 000 €\***

4P à partir de > **294 000 €\***

GRANDS APPARTEMENTS  
DU STUDIO AU 5 PIÈCES.



**PRIX  
ELGEA  
Garanti!**

\*LOT N° 001 EN TVA 20% - LOT N° 302 EN TVA 20% -  
LOT N° 103 EN TVA À 5,5% SELON CONDITION  
D'ÉLIGIBILITÉ, CONDITIONS EN BUREAU DE VENTE.

MÉTRO À 5 MINUTES  
BUREAU DE VENTE :  
25 RUE BASLY, GENNEVILLIERS



visuel(s) non contractuel(s) / DR - AstomWood

[elgea-habitat.com](http://elgea-habitat.com)  
**01 61 61 68 94**

**Elgéa**   
Bâtir pour tous